

HEDEN.

BELANGRYKE VERKOOPING.

Van Vaste Goederen.

D^e Ondergeteekende van woning staande te veranderen, daal dan verkoopt.

HEDEN. MAANDAG,

Den 19den January 1857.

DE PLAATS "ZOAR," met den bekenden Windmolen thans in de volmaaktste orde, gelegen aan DIERPRIVIER. DE PLAATS "ZOAR," anex opeengemaakte plaats "ZOAR." DE PLAATS "LANGEFONTEIN," gelegen in de Duijnen, bekend als een der vruchtbareste, en byzonder geschikt voor grassen van. Vee.

DE LOSSE GOEDEREN :

Een Kar op veren, 1 open dito, 1 Schotsche dito, een Wagen, 6 Tuigen,

20 stuks AANTEELVEE, in goede conditie

1 Ingevoerde BUL.

6000 Bossen DEKSTROO.

Ploegen, Eggen, Graven,

De noedige Gereedschappen voor een Kalkbrandery

En wat verder op den Verkoop dag zal worden aangeboden

JACOB VAN REENEN, Jacob koon.

De heer J. G. STEYTLER, Afslager.

ALGEMEENE

BOEDEL EN WEESKAMER.

Publieke Verkooping

VAN KOSTBARE

VASTE GOEDEREN,

EN

BOUWERVEN,

AAN SOMERSET WEG.

In den Insolventen Boedel van JOHN CAIRNCROSS.

ZULLEN OP

Donderdag, 22 Jan.,

Met Liberale Bonus worden verkocht.

DE sterke en fraaije dubbele Pakhuizen, onder Leyen

Dak, met grote Werf, ingesloten door een hoge muur,

gelegen aan Somerset Weg, tuschen het Eigendom van den Heer R. VILLETT, en dat van den Heer J. H. LESAR.

Deselve werden door den Heer FORBES STILL gehouwen van de bestre Materiale, zonder op kosten te zien,

zen zeer nieuw, en uit hoofd van de verwachte ryzing van

Vaste Goederen in de nabijheid door de voorgestelde verbergen der Haven, bieden deselve een uitmuntende gele-

ghenheid aan voor de belegging van Kapitaal.

Negen Kostbare Bouwerven,

mede aan Somerset Weg, het groot stuk Grond uitmakende tussen de woning van den Heer W. CAIRNCROSS, Sr., en den Wel-Edele Heert CHARLES BELL, zeer goed geschikt tot het zetten van woningen buiten de stad, liebende de plaat een oppellemmerd gezigt op het Groeneput en de Tafelbaai.

Verkoopig te beginnen ten 11 ure.

J. SHEPHERD, Gez.

R. LE SUEUR, Curatoren.

De Heer J. G. STEYTLER, Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

KOSTBARE VASTE GOEDEREN

EN

BOUWERVEN,

TE KUILSRIVIER.

In den Insolventen Boedel van ABRAHAM BAREND

vr. Toorn, Senior.

ZULLEN *

OP VRYDAG.

DEN 23ste JANUARY 1857,

WORDEN VERKOCHT.

DAT groot welbekend HOTEL en WINKEL te Kuil-

rivier, langs den grooten Weg na Stellenbosch,

Eerster vier in Somerset (West). Het Gebouw heeft 8

Kamers, enne Kantine en WINKEL, behalve Buitengeboewen, Stal, ent, alles in de uiterste orde, slechts on-

langs met grote kosten voltooid.

De Bouwerven, bieden uitpoofde van derzelver centrale ligging in dij bloeindig Dose ree voordelige gelegenheid aan, tot belegging van Kapitaal, en door de vruchtbareheid van derzelver grond, en overvold waters, en den korte afstand naar de Kaapscche Markt, bieden deselve vele voordeelen voor den Markt Tuijnig aan.

J. G. STEYTLER, Eenige Curator.

OP BOVENGEMELDE VERKOOPING

ZULLEN WORDEN VERKOCHT,

In den Insolventen Boedel van ANNA SUSANNA HENDRIKA

TRUTER, gehuwd buiten gemeenschap van Goederen

met ABRAHAM BAREND vr. Toorn, Senior.

AL DE HANDELS VOORRAD en WINKEL RAK-

KEN, bestaande in Toobanken, Glazenkasten,

Schalen en Gewichten—all soorten Plunjje, Balzinen en

Musline de Laine Kleeden, Hoed-a, Tjaals, Kant, Batas,

Linnen en andere Artikelen te veel om te wenden.

Alsmede :

De MEUBelen bestaande in Sofas, Tafels, Stoelen,

Kleederkasten, Waschtafels, Tapeten, enz. enz.

J. G. STEYTLER, Eenige Curator.

Uit de Hand te Koop

TE GEORGESTAD.

EN stevig gebouwd WOONHUIS, WERKWINKEL

EN en BUITEN GEBOUWEN, allen in goede repa-

ratio, met kostbare TUINGROND, meer dan TWEE

ACRES groot, en wel voorzien van VRUCHTBLOEMEN,

enz. enz. enz.

Dijsland is eenige jaren in de occupatie geweest

van F. C. CANELL, Winkelhier, is in een der beste liggingen

voor bezighid van de Stad George, en wordt thans te koop aangeboden, tegen matigen pris. Voor byzonderheden vervege men zich by de Gebedroers PHILIP, Kaapstad.

Uit de hand te Koop te Worcester.

DE Ondergeteekende is verlengd syn eigendom van

de hand te zetten, gelegen in Porterstraat, in de Stad

Worcester, bestaande in een stevig en goed gebouwd

Woonhuis, onder dak, bevattende Voorhuis, Voorkamer,

Eetkamer, 3 Slapenkamers, Keuken en Dispens; alsmede

een Stal en Koethuis, synde laatafgemelde zeer geschikt

voor een Wagenmakers Winkel.

De Grond waarp de G^e-bouwen staar, beslaat 400

kwaadraad roeden, ga is beplant met Wynstokken, Fruchtboomen, Groenten, enz.

Worcester, 14 Jan. 1857. J. C. JOOSTE.

N.B. Voor verdere byzonderheden adres by den Heer P.

D. J. VAN DER BYL, Worcester, of by den Heer RYK LS

Suzor, Kaapstad.

Uitgaveren se No. 92, Waterstaat, Kaapstad eten Maandag en Donderdag Ochtenden met de versterkende post van de Buiten-Distrikten verzendt.

Tarifen :—In de Stad per jaar Rds. 22 per kwartaal Rds. 5 4.—In de Buiten-districten voor die tussene Nommeren in derselver gehel Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds. 7, doch waar al de stoffen van de Maandags Courant (in een aantal) by wye van Supplement tot de Donderdag Courant wordt begerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal.

Prys 8d. per enkele Nommer.



Published at No. 92 Waterstaat, Cape Town every Monday and Thursday Mornings and dispatched to the Country Districts by the first evening post.

Terms :—In Town Rds. 22 per Annum, per Quarter, Rds. 5 4.—In the Country, for the two Papers Rds. 28 per Annum, per Quarter Rds. 7; but when the whole of the Number of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum or Rds. 5 4; per Quarter.

** Single Paper 8 pence.*

De Swid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN

De Hr. W. P. D. Dixon, Bloemfontein; De Hr. J. Hofmeyr, Burgersdorp; De Hr. Th. Oosterlaak, Caledon; De Hr. P. C. van Elst, Clanwilliam; De Hr. J. L. Knobel, Colenso; De Hr. J. D. Prichard, Beaufort; De Hr. Th. Overlaak, Caledon; De Hr. P. C. van Elst, Clanwilliam; De Hr. N. Meyer, Eks Hartenbosch district Monksland; De Hr. C. W. Nelson, Kyaora en Plettenbergbaai; De Hr. M. Hamman, Malmesbury; De Hr. D. A. de Villiers, Paarl; De Hr. D. Tenbus, Swellendam; De Hr. P. Korsten, Stellenbosch; De Hr. F. J. Gerber, Richmond; De Hr. John Becker, Riviersonderend; De Hr. J. Brahm, Uitsenburg; De Hr. J. Adden, Wellington Aidelberg Paarl; De Hr. C. Beck, Lt. Worcester; De Hr. W. Moore, Wynberg; De Hr. C. W. Hutton Faure-Smith, C. A. Nisser, Middelburg, De Hr. P. W. O. Auret, Robertson.

DEEL XXVII.

In den Insolventen Boedel van J. H. J. Luttrell, van de Paarl, Koster.

UITSTAANDE PRETENTIES.

Op WOENSDAG den 21 deser, zullen op de Commissie Verkooping van De VILLIERS & HAURT, worden verkocht, de uitstaande Vorderingen tot bovenstaanden Boedel behorende.

Paarl den 13 January 1857.

G. L. STEYTLER, Gezamenlyke Curatoren.

In den Insolventen Boedel van ISAAC JS. DE VILLIERS Pz. van Wagenvakkervallei, Wynboer en Handelaar.

UITSTAANDE PRETENTIES.

Op WOENSDAG den 21 deser, zullen op de Commissie Verkooping van de heeren De VILLIERS & HAURT, worden verkocht, al de uitstaande vorderingen tot bovenstaanden Boedel behorende.

Paarl den 13 January 1857.

J. D. de LA R. HIEBNER, Gez. Curatoren.

In den Insolventen Boedel van ABRAHAM JACOBUS DE VILLIERS, Pietz, van de Paarl, Togtanger.

UITSTAANDE VORDERINGEN EN NEGOTIEGOEDEREN.

Op de Commissie Verkooping van de heeren De VILLIERS & HAURT, welke pleate zal hebben op WOENSDAG, den 21 deser, zullen worden verkocht de uitstaande pretenties en Negotiegoederen tot bovenstaande Boedel behorende.

Paarl den 13 January 1857.

J. D. de LA R. HIEBNER, Eenis Curator.

COMMISSIE VERKOOPING

AAN DE PAARL.

De Ondergeteekende zullen op WOENSDAG, den 21 deser, aan hun Vendu Kantoor verkoopen Negotie en andere Goederen, Alsaade, de Uitstaande Vorderingen behorende tot de Insolvente Boedel van ABRAHAM JACOBUS DE VILLIERS, Pz. zoodanig, J. H. J. Luttrell, en ISAAC JEREMIAS DE VILLIERS, Pz. zoodanig.

De Vorderingen en Negotiegoederen tot bovenstaande Boedel behorende, bestaanende in Huysaad, als Tafels, Stoelen, Kasten, Kisten, Ledekanten, Bedden, Spiegels, Porselein, Glas en Aardewerk, Keukengereedschap, enz. Negotiegoederen, Linnen in soorten, dito Fluweel, Cassijs, Drill, Alberhtkoord, Moleksin, Duffel, Doeksin, Tjaals, syden, satynen en andere Doeken, Chits, Kassa, Gingham, muslin Kleeden, Voerharts, Geruit, zwart en gekleurde Alpaka, Keurslynen, Sprejlen, Flenell, Baa, Damast, zwart en vale Kleedeper, Iersch Linnen, 3 glazu Winkelkast, Winkelrakken, Toonbank, Schaal, Bilans en Gewichten, en meer andere Goederen, welke zullen worden aangeboden.

I. B. de VILLIERS, Executör en Z. J. de BEER, Testamentair.

De Heeren De VILLIERS & HAURT, Vendu Adams.

Paarl, 13 Jan. 1857.

De Heeren De VILLIERS & HAURT, Vendu Adams.

150 Extra vette zwarte Slagtoessen, voor kontant geld ingehoek.

De Ondergeteekende hebben van den heer G. VAN GOTTINE, van Wiburg, last ontvangen, om op DINGSDAG den 27 deser, ter ple

AAN INTEKENAREN IN DE AFDELING MALMESBURY.

Aan de Intekenaren van dit Blad in die Afdeeling, wordt bekend gemaakt dat de heer ADRIAAN HENRIK MOORANUS het Agentschap van hetselvige aidaar op zich genomen heeft.

26 Nieuwe Maan..... On. 39m. 's Morgens.

DE ZUID-AFRIKAAN.

Kapstad, den 19 January 1857.

VEELVULDIG en verschillende zyn de uitvindels van nieuwblad-achryvers om zich een klein deel, hoe gering ook, van de aandacht van hunnen algemeen Patroon, het Publiek te versieren. Dit kan geen verwondering baren; want gelezen te worden of niet, is het belangryke vraagstuk voor elk blad. Men behoort mede indachtig te zyn dat dagbladen die langstaan en een gevestigd karakter hebben, het kunnen bybrengen bedaard voort te gaan in hunnen kring van nuttigheid, omdat het belangryk vraagstuk, wat hen betrifft, vry wel bestaat is, en zy slechts zichselven getrouw behoeven te blyven, om by voordring dat deel van bescherming te genieten, welkelyk ze te danken hebben, niet aan de oproffing van beginnels aan raazaamheid, noch aan de betreklyke staatkunde om de vooroordeelen van elke klasse afwisseling te strelen; maar aan het bestendig en mannelijk voorstaan van de ware belangens der maatschappij, de zaken by derselver regten naam noemende en erbijdoonende voor diegenen allein die achtereenvaardig zyn.

Met nieuwelingen in de staatkundige kamplaat is de zaak verschillende. Indien ay stil en verstandig zyn, worden zy als dof en eenigsoort uitgekreten. Nieuwigheid is een aantrekkelijkheid welke spoedig versyt en de nieuwe kennis wordt spoedig afgebroken, indien hy zich niet van syne tydgenooten onderscheidt door de eene of ander opvallende byzonderheid. Men verwacht dat jonge Dagbladen en Tydsschriften, even als nieuwe aankomsten op het tooneel van ASTLEY, de toeschouwers zullen verbazen door nieuwe kluchten, welke de bedryven van hunne voorgangers op den achtergrond stellen, en worden door de lezende menigte gade geslagen met een soort van belangstelling zoo wat gelykende naa is, welke het nieuwsgierig oog van jedigde bewonderaars als gekluisterd hield op de Chineesche handworsten van SAVAGE & Co. De bewustheid van dien toestand pyntigt de vindingryke vermogens van nieuwe Editores jammerlik, voornamelyk wanneer het gebeurt dat de grond vry wel bezet is voor dat zy beginnen aanspraak te maken op een deel der aandacht van het lezend Publiek. Hoe wigget en razen, schoppen en springen, sissen en spuwen zy, op het eene oogenblik voor de hooge magten nederig buigende, op het andere zeer gedienstig voor her veel hoofdig monster kruipende; nu het hooge paard rydende en dan weder als slangen kruipende, of den misaelyken naam aannemende van Draak. Van dien aard is het meedogenloos geklets en gelo of de oren van het geduldig Publiek, dat die organen van zeer tanje s'off moet zyn om dat zoo lang te kunnen aanboeren.

Dagblad-achryvers, even als dichters, zyn een kittleoer volkje. In die oorden waar zy in overvloed vorhanden zyn, gelyk in Amerika, hebben zy of een roovend bestaan, stilletjes voedsel van elander ontevendend, of elander aan stukken scheurende, als verworsteende wolveren. Niets valt meer in den smaak van een talryke klasse van lezers dan laster en lompo smaadreden, verbitert door de magelooze woede van verhorrende geringheid. Zy scheppen er vermaak in in druk woorden te viiden uit hun eigen woordenboek ontleend—even krachtig en stekelig, maar kundiger tezamen gevoegd, met oogmerk om invloed uittefase.

In deze kolonie zyn de tyden voorby foen editeuren gewoon waren elander aan stukken en brokken te scheuren tot vermaak van hunne lez'rs. Zy geven elander nu en dan een steek onder water of wrynen hen iets onder de neus; er moe nu en dan een weinig schudeloze wechters zyn, ja zyls kan een beleidige broder eenne ernstige bestrafing uitlokken; maar de manier om als katten en honden verschillen van gevreesden astedes is in onbruik geraka. Men moet eens waardigheid ophouden. Geen editore geest zich over aan persoonlike belediging, of indien hy het niet helpen kan (en eenige gemoeiden zyn zo tezamen gesteld dat zy het niet doen kunnen) braakt hy zyn gal uit in de gedaante van eenne mededeling van den eene of ander gewaande correspondent. Zeifs die streek raakt uit de spude, en een respectabele editore, wel verre van zich toegenen aan beledigende ontboezemingen jegens eenne broder, laat zelfs in zyne kolommen niet eenige bydrage, welke zyne tydgenoot belasterd onder dekking van een verdichten naam. De bechaatschheid van de pers in onzre dage, zynde, brengt enige terugtreding tot de woechtel van vroegere tyden schande op het blad dat dit gedoocht, zonder in het minst het karakter te treffen van het blad tegen hetwelk de laster gerig is. Niemand kan een ander met modder smeten zonder eerst zyne eigen vingers te besturen, hatzy die doopt in gewone modder of in "Draken-blood."

TYDLYKE MAGISTRAAT Hoven.—De volgende heeren s'angesteld geworden om den dagvaardingen der Magistraat Hoven uit te reiken, te weten:—

W A van der Byl, D'Urban, Kaapsch Distrik; A Smyth, Mowbray, Wynberg Distrik; J Theunissen, Somerset West, Stellenbosch Distrik; J Addley, Wellington, Paarl Distrik; M Verfild, Darling en W Daly, Hoofdorp, Malmesbury Distrik; M McIntyre, Genadendal en F R Brett, Villiersdorp, Caledon Distrik; W A McIntyre, Ceres, Tulbagh Distrik; D J van Renen, Ladysmith, Riversdale Distrik; J Haswell, Kynsna George Distrik, en C W Hutton, Bedford, Somerset Distrik.

ANSTELLING.—De heer J Nefit, als postmeester te Lady Smith, vice Koenig, gesigneerd.

SEWESTHATER.—De boedels van A P Scholtz, van de Kaapstad.—Eerste en finale bryeenkomst op het Meester Kantoor, op den 28 Januari.

J G C F Kachellofer, van Uitenhage.—Dito op het Magistraat Kantoor, op den 5 February.

AS-INTESTATO BODELDA.—Eene bryeenkomst van de naaste bloedverwanten en crediteuren van B S Saayman en neastelste weduwe M A Janse van Rensburg, zal gehouden worden op het Magistraat Kantoor Riverdale, op den 27 January.

Mauritius en Melbourne couranten syn over Algoabai ontvanger per de *Isabella*.

To Mauritius schynt er enige ontredenheid door de ingreeters gevold te worden, dat die koloni door het Britsch Government bestuert wordt met een gelyke som voor staats-communiecie als de Kaap. Men zegt dat Commodore Trotter zich naar de kust van Afrika stond te begeven, en ondersoeken sou hoe een emigratie van daar soude worden voortgesett. Een gezant sou ook naar Indie gesonden worden om een representati van het Indische Gouvernement te doen, en hetzelvige, indien mogelyk, te bewijzen detsels toestemming op nieuw te verleenen tot de emigratie van Indische kolonie.

De Melbournse werd het goud by voordring in onverminderde hoeveelheden aangebracht.

Men dacht dat de hoeveelheid gedurende het jaar uittevergroot 120 tonnen zoude halen; dit waren £4 per once, sou een geldwaarde van bytans 13½ miljoen sterling geven. De handel schynt levendig te syn, en hoevel er een voldoende voorraad arbeiders was, vermoedelyk het loon nog gedurig. Een zeer amartyk voorval wordt geseyd te Melbournse plaats gehad. De Gouverneur had gewone seamaandysche inspectie van het 40ste Regt., gehouden, naafloop waarvan de officieren zich naa huren swartieren begaven en een vriendschappelyke gesprek aanhangen. Kort daarna vond Vaandrig Pennather zyn aankomst, in eenen staat van doelzinnigheid, met een soep revolver pistool in de hand. Juist toen hy bulten deur kwam onnoemte hy Vaandrig Keith, wie hy in de wach schoot. Komende de kogel achter den nek uit. Hy tolde toen naa de plaats waar Dr. McCauley op eenen stoel zat, en de pistool op syn mond platteende schoot hy, en de kogel kwam achter syn nek uit. Vaandrig Lucas liep toe om de pistool te grijpen, maar zoorda hy nadere schoot Pennather en trof hem in de kaak. Met een duivelisch "ha! ha!" sette de dingelukige toen de pistool aan syn eigen huid. Lucas en Keith zyn aan de biterhand, maar Dr. McCauley word dood op syn stoel gevonden. Voor Vaandrig Pennather was er geene de minste hoop.

CARINHALLA ZITTINGEN.—De criminale zittingen van het Hooge Gerechtshof werden op II. Zaterdag geopend door den heer Rechter Watermyer. De rol bevatte de volgende raken, alwelke op den dag werden afgeraden:—

Saarde alias Post, pleitte schuldig op de aantying een huizinghou in hand te hebben gestoken, behorende aan den heer Jacob Samuel van Reenen, van Conterberg.—Vonna, 3 maanden gevangenischaps in het Verbeterhuys.

Regina, pleitte schuldig op de aantying een geboren van haar kind te hebben verstoken.—Vonna, 3 maanden gevangenischaps in het Verbeterhuys.

Thomas Saul, pleitte schuldig op de aantying een poging te hebben gedaan tot het plegen van sene bestachting.

Thom. Saul, in dien van de Afdeeling Malmesbury, een landhouwer, pleitte "niet schuldig" op de aantying een poging te hebben gedaan om de legering te hebben afgelegd, voor den Heer Antingh, Pungeende Magistraat te Malmesbury. De onstatendheden van deze saak syn kort-lyk als volgt. Op den 30 October jl. onderzocht de Hr. Antingh in syn geneide betrekking, een zaak van anandering door C. F. Heydenrych, in dien van den gevangene, gepleegd op zekerent Gert Engelbrecht.—Nadat lastgtem, syn getuigenis had afgelied, riep Heydenrych Haupt om een *aidi* te bewyzen.—Het getuigenis door Haupt aangeleerd, en dat toen Haupt syn getuigenis voor den heer Antingh aangelegd by hoofdwendig met die daadzaak moet syn bekend geweest. Deze getuigenis van Heydenrych werd echter, door den Rechter in synne to sprake aan de Gezworenen van geene waarde verklaard, als behendig hy zich blyksaam aan schandelyke med-schuld gemaakt, inderdaer zyn voor den Magistraat te Malmesbury aangeleerde verklaring, nu geheel onkenende en thans juist te begeden zwierende. Een ander getuige David, Rynold bevestigde evenwel het feit dat Haupt Heydenrych op den dag in geschil de plaat te haard kin stieren. Hy had hem den stal zien wegryden en Haupt op dienselfden tyd uit den stal zien komen, en Heydenrych en Haupt bykans op hetzelfde oogenlik genomen.

De heer Advokat Denysen verscheen voor den gevangene.

De heeren Antingh en Loedolf, Gert Engelbrecht en Heydenrych werden voor de processtue gebrocht.

De Prokureur General opgespoedt hebbeden. Onder gevolg doet den heer Denysen voor de verdediging; waarna de Rechter Joris toesprak.

Laatstgtem zyke wederholt dat Heydenrych Haupt syn getuigenis door eenen agent gegeven had, en dat hy den dag der beweerd anandering te huis was; dat Heydenrych er ook was, dat hy hem dien geheelen dag onder synne oogen had gehad, en dat het voor hem onmogelyk was afwezig te syn geweest zonder syn weten; maar Heydenrych legde vervolgens, ter gelegenheid van het preliminaire ondervroeg, op de beschuldiging van meineed tegen Haupt, een verklaring af dat hy op den 17 October, den dag waarop de aanandering was gepleegd, Haupt verteld had dat hy Engelbrecht had aangeleerd, en dat toen Haupt syn getuigenis voor den heer Antingh aangelegd by hoofdwendig met die daadzaak moet syn bekend geweest. Deze getuigenis van Heydenrych werd echter, door den Rechter in synne to sprake aan de Gezworenen van geene waarde verklaard, en dat de daadzaak niet tot het voordeel van Haupt was.

Het blad vergleek de kolonie in het algemeen met het hoofdstadshotel Kaapstad, wol bereikt heeft in vergelyk van andere kolonies, de gemiddelde prys van Sydney wil dit van de kolonie naauwlyks overtreffen; maar drukt tevens deszelfs leedewen uit dat vele grote scheeps in de gewone volharden om slecht gewaschen wolle te schepen, en haalt de volgende aanmerkingen aan, dat de scheepsprys in de volharden volledig moet zijn.

Roskarson.—De Kerkerad te deser plaats heeft volgens hetzelfde organa, aldus een mededeling ontvangen van den kerw. liever de Sint, in antwoord op het berroep hem toegesonden om legering deser gemeente te worden, waarin hy onder anderen zegt: "voor als nog geen vrouwe onlangs aldaer gescheiden is, dat tot dat omtrent de zaak van een gebouw waarin openbare godsdienstoefeningen kunnen worden gehouden, tot het besluit gekomen zyn tot dat een gebouw te sicht-lich. De plaats daartoe gekozen, en die daartoe zeer geschikt wordt beschouwd, is gelegen tuschen de woningen van de heeren Linde en Human. Men was reeds aan het fondament begaanen en de hoochste zaal binnen kort met de gewone plegtighed worden gelegd."

Roskarson.—De Kerkerad te deser plaats heeft volgens hetzelfde organa, aldus een mededeling ontvangen van den kerw. liever de Sint, in antwoord op het berroep hem toegesonden om legering deser gemeente te worden, waarin hy onder anderen zegt: "voor als nog geen vrouwe onlangs aldaer gescheiden is, dat tot dat omtrent de zaak van een gebouw waarin openbare godsdienstoefeningen kunnen worden gehouden, tot het besluit gekomen zyn tot dat een gebouw te sicht-lich. De plaats daartoe gekozen, en die daartoe zeer geschikt wordt beschouwd, is gelegen tuschen de woningen van de heeren Linde en Human. Men was reeds aan het fondament begaanen en de hoochste zaal binnen kort met de gewone plegtighed worden gelegd."

WOL-VERKOOPING.—Volgens de berigten door de Port Elizabeth Telegraph, met de stoomboot "Ma-asca", ontvangen, waren de November wol-verkoopingen in de Londense markt met geestdrift begonnen.

Kaapstad.—De Kerkeraad te deser plaats heeft volgens hetzelfde organa, aldus een mededeling ontvangen van den kerw. liever de Sint, in antwoord op het berroep hem toegesonden om legering deser gemeente te worden, waarin hy onder anderen zegt: "voor als nog geen vrouwe onlangs aldaer gescheiden is, dat tot dat omtrent de zaak van een gebouw waarin openbare godsdienstoefeningen kunnen worden gehouden, tot het besluit gekomen zyn tot dat een gebouw te sicht-lich. De plaats daartoe gekozen, en die daartoe zeer geschikt wordt beschouwd, is gelegen tuschen de woningen van de heeren Linde en Human. Men was reeds aan het fondament begaanen en de hoochste zaal binnen kort met de gewone plegtighed worden gelegd."

WOL-VERKOOPING.—Volgens de berigten door de Port Elizabeth Telegraph, met de stoomboot "Ma-asca", ontvangen, waren de November wol-verkoopingen in de Londense markt met geestdrift begonnen.

Kaapstad.—De Kerkeraad te deser plaats heeft volgens hetzelfde organa, aldus een mededeling ontvangen van den kerw. liever de Sint, in antwoord op het berroep hem toegesonden om legering deser gemeente te worden, waarin hy onder anderen zegt: "voor als nog geen vrouwe onlangs aldaer gescheiden is, dat tot dat omtrent de zaak van een gebouw waarin openbare godsdienstoefeningen kunnen worden gehouden, tot het besluit gekomen zyn tot dat een gebouw te sicht-lich. De plaats daartoe gekozen, en die daartoe zeer geschikt wordt beschouwd, is gelegen tuschen de woningen van de heeren Linde en Human. Men was reeds aan het fondament begaanen en de hoochste zaal binnen kort met de gewone plegtighed worden gelegd."

WOL-VERKOOPING.—Volgens de berigten door de Port Elizabeth Telegraph, met de stoomboot "Ma-asca", ontvangen, waren de November wol-verkoopingen in de Londense markt met geestdrift begonnen.

Kaapstad.—De Kerkeraad te deser plaats heeft volgens hetzelfde organa, aldus een mededeling ontvangen van den kerw. liever de Sint, in antwoord op het berroep hem toegesonden om legering deser gemeente te worden, waarin hy onder anderen zegt: "voor als nog geen vrouwe onlangs aldaer gescheiden is, dat tot dat omtrent de zaak van een gebouw waarin openbare godsdienstoefeningen kunnen worden gehouden, tot het besluit gekomen zyn tot dat een gebouw te sicht-lich. De plaats daartoe gekozen, en die daartoe zeer geschikt wordt beschouwd, is gelegen tuschen de woningen van de heeren Linde en Human. Men was reeds aan het fondament begaanen en de hoochste zaal binnen kort met de gewone plegtighed worden gelegd."

WOL-VERKOOPING.—Volgens de berigten door de Port Elizabeth Telegraph, met de stoomboot "Ma-asca", ontvangen, waren de November wol-verkoopingen in de Londense markt met geestdrift begonnen.

Kaapstad.—De Kerkeraad te deser plaats heeft volgens hetzelfde organa, aldus een mededeling ontvangen van den kerw. liever de Sint, in antwoord op het berroep hem toegesonden om legering deser gemeente te worden, waarin hy onder anderen zegt: "voor als nog geen vrouwe onlangs aldaer gescheiden is, dat tot dat omtrent de zaak van een gebouw waarin openbare godsdienstoefeningen kunnen worden gehouden, tot het besluit gekomen zyn tot dat een gebouw te sicht-lich. De plaats daartoe gekozen, en die daartoe zeer geschikt wordt beschouwd, is gelegen tuschen de woningen van de heeren Linde en Human. Men was reeds aan het fondament begaanen en de hoochste zaal binnen kort met de gewone plegtighed worden gelegd."

WOL-VERKOOPING.—Volgens de berigten door de Port Elizabeth Telegraph, met de stoomboot "Ma-asca", ontvangen, waren de November wol-verkoopingen in de Londense markt met geestdrift begonnen.

Kaapstad.—De Kerkeraad te deser plaats heeft volgens hetzelfde organa, aldus een mededeling ontvangen van den kerw. liever de Sint, in antwoord op het berroep hem toegesonden om legering deser gemeente te worden, waarin hy onder anderen zegt: "voor als nog geen vrouwe onlangs aldaer gescheiden is, dat tot dat omtrent de zaak van een gebouw waarin openbare godsdienstoefeningen kunnen worden gehouden, tot het besluit gekomen zyn tot dat een gebouw te sicht-lich. De plaats daartoe gekozen, en die daartoe zeer geschikt wordt beschouwd, is gelegen tuschen de woningen van de heeren Linde en Human. Men was reeds aan het fondament begaanen en de hoochste zaal binnen kort met de gewone plegtighed worden gelegd."

WOL-VERKOOPING.—Volgens de berigten door de Port Elizabeth Telegraph, met de stoomboot "Ma-asca", ontvangen, waren de November wol-verkoopingen in de Londense markt met geestdrift begonnen.

Kaapstad.—De Kerkeraad te deser plaats heeft volgens hetzelfde organa, aldus een mededeling ontvangen van den kerw. liever de Sint, in antwoord op het berroep hem toegesonden om legering deser gemeente te worden, waarin hy onder anderen zegt: "voor als nog geen vrouwe onlangs aldaer gescheiden is, dat tot dat omtrent de zaak van een gebouw waarin openbare godsdienstoefeningen kunnen worden gehouden, tot het besluit gekomen zyn tot dat een gebouw te sicht-lich. De plaats daartoe gekozen, en die daartoe zeer geschikt wordt beschouwd, is gelegen tuschen de woningen van de heeren Linde en Human. Men was reeds aan het fondament begaanen en de hoochste zaal binnen kort met de gewone plegtighed worden gelegd."

WOL-VERKOOPING.—Volgens de berigten door de Port Elizabeth Telegraph, met de stoomboot "Ma-asca", ontvangen, waren de November wol-verkoopingen in de Londense markt met geestdrift begonnen.

Kaapstad.—De Kerkeraad te deser plaats heeft volgens hetzelfde organa, aldus een mededeling ontvangen van den kerw. liever de Sint, in antwoord op het berroep hem toegesonden om legering deser gemeente te worden, waarin hy onder anderen zegt: "voor als nog geen vrouwe onlangs aldaer gescheiden is, dat tot dat omtrent de zaak van een gebouw waarin openbare godsdienstoefeningen kunnen worden gehouden, tot het besluit gekomen zyn tot dat een gebouw te sicht-lich. De plaats daartoe gekozen, en die daartoe zeer geschikt wordt beschouwd, is gelegen tuschen de woningen van de heeren Linde en Human. Men was reeds aan het fondament begaanen en de hoochste zaal binnen kort met de gewone plegtighed worden gelegd."

WOL-VERKOOPING.—Volgens de berigten door de Port Elizabeth Telegraph, met de stoomboot "Ma-asca", ontvangen, waren de November wol-verkoopingen in de Londense markt met geestdrift begonnen.

Kaapstad.—De Kerkeraad te deser plaats heeft volgens hetzelfde organa, aldus een mededeling ontvangen van den kerw. liever de Sint, in antwoord op het berroep hem toegesonden om legering deser gemeente te worden, waarin hy onder anderen zegt: "voor als nog geen vrouwe onlangs aldaer gescheiden is, dat tot dat omtrent de zaak van een gebouw waarin openbare godsdienstoefeningen kunnen worden gehouden, tot het besluit gekomen zyn tot dat een gebouw te sicht-lich. De plaats daartoe gekozen, en die daartoe zeer geschikt wordt beschouwd, is gelegen tuschen

THE ZUID-AFRIKAAN.

Cape Town, January 19, 1857.

MANY and various are the devices of newspaper writers, to secure for themselves ever so small a fraction of the attention of their common patron, the public. This can excite no surprise; for to be or not to be read, is the vital question with every paper.

It should also be borne in mind that journals of long standing and an established character can afford to move on steadily in their sphere of usefulness, because with them the vital question is pretty well decided, and they have only to remain true to themselves, in order to enjoy permanently that share of patronage, for which they are indebted

not to a sacrifice of principle to expediency, nor to the delusive policy of flattering the prejudices of every class of people in turns, but to a consistent and manly advocacy of the real interests of the community, calling things by their proper names, and showing respect to those only who are respectable.

With upstarts in the political arena the case is different. If they are quiet and sensible, they are pronounced dull and prosy. Novelty is an attraction that speedily wears away, and the new acquaintance is soon out; if he does not distinguish himself from his contemporaries by some striking peculiarity. Young journals and periodicals, like new arrivals at ASTLEY'S Theatre, are expected to astonish the spectators with new feats, that shall throw into the shade the achievements of their predecessors, and are watched by the bulk of readers with a kind of interest something like that, which riveted the eager gaze of juvenile admirers on the Chinese clowns in the far-famed circus of SAVAGE & CO. The consciousness of this position painfully racks the inventive faculties of new editors, especially when the ground happened to be pretty well occupied before they began to put forth their claims to a share of the attention of the reading Public. How they wriggle and flounder, kick and gambol, hiss and sputter, at one time bowing very humbly to the authorities, at another cringing as obsequiously to the many headed monster; now riding a high horse, and then crawling along like serpents, or assuming the fantastic shapes of dragons. Such is the merciless jerking and jutting at the ears of the patient public, that those organs had need be of very tough materials to have held out so long. Journalists, like poets, are a genus irritable. In those parts where they abound, where there is a redundancy of them, as in America, they either have a parasitical existence, quietly borrowing nutriment from one another, or they fall to tearing one another to pieces like ravenous wolves. Nothing ministers to the tastes of a numerous class of readers like abuse and scurrility imbibed by the impotent rage of starveling mediocrities. They are delighted to meet in print words borrowed from their own vocabulary—equally reary and pungent, but more skillfully strung together with a view to produce effect.

In this Colony the times are gone by when editors used to tear each other to shreds and tatters for the amusement of their readers. They may sometimes taunt or twit each other; there may be a little harmless sparring, nay even a stern rebuke may be called forth by an offending brother; but the cat-and-dog mode of settling differences of opinion has fallen into desuetude.

There is a dignity to be maintained. No editor indulges in personal abuse, or if he cannot help it, (and some minds are so constituted that he cannot), he pours out his venom in the shape of a communication from some fictitious correspondent.

Even this trick is coming out of fashion, and a respectable editor, far from indulging in unseemly effusions against a brother, does not even admit to his columns any contribution, that pours abuse on a contemporary under cover of an assumed name. Such being the urbanity of the press in our days, any relapse into the barbarism of former times brings shame upon the paper that admits it, without in the slightest degree affecting the character of the paper, at which the abuse is levelled. No man can poll another with dirt without first contaminating his own fingers, whether he dips them in common filth or in "Dragon's blood."

PERIODICAL MAGISTRATE'S COURTS.—The following gentlemen have been appointed to issue the process of the Magistrate's Courts, viz.:—

W. A. van der Byl, Durban, Cape district; A. Smyth, Mowberg, Wynberg district; J. Theunissen, Somerset West, Stellenbosch district; J. Alder, Wellington, Parc district; M. Versfeld, Darling, and W. Daly, Hopefield, Malabar district; M. Molyns, Grootfontein and F. R. Brett, Villiersdorp, Caledon district; W. A. McLayre, Ceres, Tulbagh district; W. A. van Reeuw, Ladysmith, Riversdale district; J. Haswell, Knysna, George district; and C. W. Hutton, Bedford, Somerset district.

APPOINTMENT.—Mr. J. Neft, as Postmaster at Lady Smith, vice Koenig, resigned.

SEQUESTRATION.—The estates of A. P. Scholtz, of Cape Town.—First and final meeting at the Master's office on the 28th January.

J. G. C. F. Kachelhoffen, of Uitenhage.—Do. at the Magistrate's office, on the 5th February.

INTERSTATE ESTATE.—A meeting of the next of kin and creditors of B. J. Sasyam and surviving widow M. A. Janse van Rensburg, will be held at the Magistrate's office Riversdale, on the 27th February.

Mauritius and Melbourne papers have been received per brigantine Isabella, via Algoa Bay.

At Mauritius some dissatisfaction appears to be felt by the inhabitants that the Home Government should require that colony to pay an equal sum for the benefits of steam communication at the Cape. It is stated that Commodore Trotter was about to proceed to the coast of Africa, and would ascertain how an emigration could be conducted there. A delegate would be sent to India to make a representation to the Indian government, and if possible to dispose it to again authorize the emigration of Indian coolies.

At Melbourne gold continued to arrive in undiminished quantities. It was thought that the quantity shipped during the year would reach about 120 tons, which, at the rate of £4 per ounce, would give an aggregate of nearly £5 millions sterling. Trade appears to have been brisk, and though there was an ample supply of labor, wages were on the increase. A very painful occurrence is reported to have taken place at Melbourne. The Acting Governor held an ordinary half yearly inspection of the 40th Regt., at the termination of which the officers retired to their quarters and engaged in friendly conversation. Shortly afterwards Ensign Pennefather rushed out of his room in a state of insanity, with a six-barrelled revolver in his hand. Just

as he got out of the house he met Ensign Keith, whom he shot in the cheek, the ball coming out at the back of his neck. He then ran to the place where Dr. McCauley was sitting in a chair, and placing the pistol on the doctor's mouth he fired, and the ball passed out at his neck. Ensign Lucas ran forward to seize the pistol, but when he approached Pennefather fired and shot him in the jaw. With a maniacal "ha! ha!" the unfortunate man then placed the pistol to his own head and fired, the ball entering his right temple. Ensign Lucas and Keith were expected to recover, but Dr. McCauley was found dead in his chair. Ensign Pennefather was not expected to recover.

Criminal Sessions.—The Sessions of the Supreme Court were opened on Thursday last by Mr. Justice Watermeyer. The calendar contained the following cases, all of which were disposed of on that day, viz:

Sarste, alias Toot, pleaded guilty to the charge of setting fire to an outbuilding of Jacob Samuel van Reenen, of Contenberg. Sentence, 3 months in the House of Correction.

Rogina, pleaded guilty to the charge of concealing the birth of her new born child. Sentence, 3 months in the House of Correction.

Thomas Seal, pleaded guilty to the charge of attempting to commit the crime of bestiality. Sentence, 3 years hard labor and 25 lashes on the posterior.—The latter part of this sentence was carried out on Saturday morning.

E. P. Haupt, of the division of Malinesbury, agriculturist, pleaded not guilty to the charge of perjury, in having wilfully made a false and corrupt deposition before Mr. Anting, J.P., at Malinesbury. The facts of the case are briefly as follows: On the 30th October last, Mr. Anting, then acting as Magistrate, enquired into a case of assault committed by E. F. Heydenrych upon one Gert Engelbrecht. After the latter had given his evidence, Heydenrych called Haupt to prove an alibi. The evidence then given by Haupt was to the effect that he was at home on the day of the alleged assault; that Heydenrych was there also, that he had him in his eye the whole of that day, and that it was impossible for him to have been away without his knowing it; but Heydenrych subsequently made a statement to the effect that he had, on the 17th October, told Haupt that he had assaulted Engelbrecht, and that when Haupt gave evidence before Mr. Anting to prove the contrary, he was necessarily aware of the fact.

Mr. Adv. Denoofen appeared for the prisoner. Messrs. Anting and Denoofen, Gert Engelbrecht and Heydenrych were called for the prosecution. For the defence no witnesses were called.

The Attorney General having summed up, was followed by Mr. Denysen for the defence; after which the Judge delivered his charge to the jury, and in doing so directed the jury to dismiss from their minds the evidence of Heydenrych, who had shamefully perjured himself, who had now totally denied the evidence given by him before the Magistrate, and deposed quite the reverse. His Lordship called their attention to the deposition of another witness, David Rynd, who corroborated the fact that Haupt had seen Heydenrych leave the place on horseback on the day in question; when Heydenrych rode away from the stable, he saw Haupt coming out of the stable, and he saw both about the very same moment. The latter having retired and consulted for about 1½ hour, returned a verdict of guilty, strongly recommending the prisoner to mercy on account of his age and large family. Sentence, 12 months imprisonment with hard labor.

FRAN.—On Friday evening the chimney of the "Thatched Tavern," Market-square, caught fire, but by timely assistance and a copious supply of water, &c., the fire was extinguished. No damage was occasioned.

Mr. A. Horak, residing at the 12th mile stone, was not so fortunate. Shortly after he had left his residence on Wednesday morning last, to proceed to Cape Town, the premises were completely destroyed with everything it contained. The house belonged to Mr. Jessup. The cause of the fire is not known.

RAILWAYS.—The following is the Governor's reply to the petition presented by the delegation on the 13th instant:—

"Colonial Office, 13th January, 1857.
Gentlemen,—I am directed by His Excellency the Governor to acknowledge the receipt of the Memorial from the inhabitants of Cape Town and its vicinity, delivered to him this morning by the Chairman and a Deputation of the Committee of the Commercial Exchange of Cape Town, expressing your conviction of the importance of opening up an improved communication between the inland districts and the different parts of the Colony by means of Railways, and praying His Excellency to recommend to the Colonial Parliament the execution of one or more works of this description.

"His Excellency's attention has already been called to this subject. He is satisfied that the time has arrived when the traffic of certain parts of this Colony demands, and the rapid development of its resources justifies the undertaking of works of this nature. He has directed surveys to be made, both in the Western and Eastern Division of the Colony, and trusts to be able to submit preliminary Plans and Estimates to the Parliament in its next sessions, which will enable it to legislate upon the subject, and His Excellency will be ready to co-operate with Parliament in any measure for authorising the commencement of one or more of those lines which shall appear to present the greatest prospects of usefulness and remunerative operation.

I have the honor to be, Gentlemen,
your most obedient servant,

R. W. RAWSON,
Colonial Secretary.

MR. BOERDERS.—The inhabitants of this city will learn with regret that our worthy Civil Commissioner and Resident Magistrate intends to retire at the close of the present month. Mr. Boerders has been in active service during 57 years, and was desirous to continue in it to the last; but his medical advisers, we hear, have insisted that justice to himself and his family, he should forthwith quit the service. We have not as yet heard who will be his successor.

CLANWILLIAM.—MURDER.—A correspondent at Clanwilliam informs us that a post mortem examination had just been held upon the body of a bastard woman, who had been most cruelly beaten to death by a man of color. Besides other injuries, the skull was found to be fractured, there was a vertical fissure from the left side through the basis crania, and extravasation of blood in consequence of the internal rupture of the carotid artery; the lower jaw was broken in two, both pipes of the right forearm were broken &c. &c. After the woman had been killed the villain drugged the body to a hut, about 550 yards distant, for the purpose of destroying it by fire, and so effecting all traces of the crime. The culprit, who is said to be a discharged convict, is in safe custody.

THE CLANWILLIAM ADDRESS.—The Monitor of Saturday contains the subjoined reply of Mr. JUSTIN BELL to the Address lately presented to him by some of the inhabitants of Clanwilliam:—

Cape Town, 26th Dec. 1856.

"Gentlemen,—I received yesterday, by post, the Address, which you did me the honour to forward to me, on the subject of the unbecoming treatment I lately experienced from the persons referred to in the course of my journey through the divisions to your town, because of what had fallen from me on the bench, on a previous circuit.

"I, of course, feel much gratified by the terms in which this address is expressed, but, as I have dismissed from my mind the disagreeable matter to which it refers, I beg you will do the same, as I have always from the inhabitants of your town in particular, from every person throughout the division, (except in this instance), as well as from the rest of the colony met with all the courtesy and respect due to my office; and I have reason to think that even these two persons, after the observations I made in Court, regret their conduct and are not likely to repeat it on any subsequent occasion.

"Nothing certainly could be more decorous or proper, than the behaviour of the community, (these two jurymen included), during the late sittings of the Court.

"Thanking yourself and the other gentlemen, who have subscribed this memorial, for the feelings personal to myself, which prompted them so to address me.

"I have the Honor to be, &c.

(Signed) SYDNEY S. BELL.
J. van Ryneveld, Esq., and the other gentlemen
who signed the address."

Approved.

WOOL SALES.—The Port Elizabeth Telegraph of the 8th inst., says:—"By the Madagascan steamer, we are enabled to lay before our readers a few extracts from the wool sales up to the middle of November. It will be seen the series had commenced with considerable spirit—one penny advance had been obtained over the previous sales on Cape wools. We congratulate the colony generally on the high standing Cape wools have attained in comparison with other colonies, the average of Sydney wools scarcely exceeding those of this colony. With such prospects before us, it is to be regretted that many large shippers will continue the practice of shipping badly washed wool. We quote the remarks made by the agent of a correspondent:—

"Your grease wools realise better prices in proportion to your washed wools. In many cases so-called hand-washed wools contain more injurious dirt than called grease. Hence, hand-washed wools are looked upon with suspicion.

We are aware that this, like every other evil, will work its own cure in time. We would, however, call the attention of shippers to the fact, that, for this fault, the last year's clip might have ranked with the first colonial wools.

Thousands of pounds are being spent in the introduction of pure blood to improve the character of our staple, which afterwards finds its way to the English market in a half-cleansed state. Such carelessness, whether designedly or otherwise, though it may benefit a few, cannot but prove an injury to the colony at large."—*Shipping and Mercantile Gazette.*

Bi-MONTHLY WOOL SALES AT PORT ELIZABETH.—The Bi-monthly sale of the 10th instant says:—"The usual bi-monthly sale of wool was held on Thursday last, at the market-place. The attendance was large and the bidding spirited. During the week, two vessels have left with wool cargoes for London, viz.:—

"The *Archie*, (178 tons), 663 bales, 174,894 lbs., £11,510 10s.—2,271 lbs., *Shepherdess*, (238 tons), 955 lbs., £16,140 10s.—281,312 lbs., £16,140 10s.—£17,560. Total value of both cargoes, 1,548 bales, 456,106 lbs., £27,980 10s.—£29,831 10s.

This is the first vessel direct, we believe, that has ever left this port:—*Fleet Eagle* (381 tons), 318 bales, 110,110 lbs., £3,470. Total value of cargo £11,937. We have also to notice that a quantity of wool has been cleared outwards, during the week, by the *Zodiac*, which takes 115 bales, 30,38 lbs., £1,772.

GRAAFF-REINET.—SALE OF MR. DONOVAN'S IMPORTED SHEEP.—These splendid animals brought hither from Europe by Mr. Donovan himself, at great trouble and expense, have just been sold to a number of gentlemen of this District who have formed themselves into a small company, or society, with the view of improving our flocks of fine woolled sheep to the utmost extent possible.

The lot consists of:—One large ram, valued at £200.

Eighteen large ewes, mostly heavy in lamb.

Total, twenty-three.

The price given to Mr. Donovan is eleven hundred pounds sterling, exclusive of one-fifteenth share in the property and proceeds of the sheep sold.

The company is at present to consist of fifteen gentlemen, including Mr. Donovan himself, who will all hold equal shares. The names of twelve are as follows:—

Messrs. J. H. Cloete, A. P. Krog, Wm. Southey, D. M. Sinclair, S. J. Meintjies, J. G. Coetzee, C. H. Huyll, G. Brenner, E. S. Ford, H. M. J. Steyn, S. R. van den Berg, J. C. Donovan.

To these it is proposed to add Mr. Charles Rubridge, Mr. Joseph Currie, and some other influential sheep farmer of the neighbourhood.

Should the scheme answer—as doubtless it will—we hope that no expense or trouble will be spared by the company to increase their small flock by importations from Europe. Most of the gentlemen enumerated are persons of great experience, and of considerable worldly substance, and having their own interest, as well as that of their country in view, much may be expected from them. The fifteen shares are each divisible into four parts, so that other public spirited men of this, or any other district of the Colony, may join in this laudable undertaking.

The sheep will be grazed for a few years at "Portlock," the well-known farm of Mr. Alfred Rubridge—a most healthy situation, and adjoining the town lands of Graaff-Reinet. Mr. Rubridge has most generously consented to undertake the care of them on the simple condition that the company pay *actual expenses only*.—*G. R. Herder.*

To these it is proposed to add Mr. Charles Rubridge, Mr. Joseph Currie, and some other influential sheep farmer of the neighbourhood.

Central Road Board.

FRIDAY, JANUARY 9, 1857.

PIQUENIER'S KLOOF.—REMOVAL OF CONVICTS.

A letter was read from the Superintendent of Convicts informing the Board, in reference to their letter on the subject, that the Governor had been pleased to authorise the removal of a small party of well-behaved convicts, under an overseer, from Piquenier's Kloof to Pretoria's place, for the purpose of cutting timber for the use of the station. Arrangements as to the actual number required for this service can be made by the Inspector of Roads, with the concurrence of the Superintendent to the station. It must, however, be understood that this arrangement is approved only as an exceptional proceeding. His Excellency being at present unable to interfere with the system of convict discipline, which cannot be properly carried out if the gang is divided into so many parties and at such distances from the main station.

BURGHERSDORP ROAD.

A communication was referred to the Board by Government which had been addressed to the Lieut.-Governor of the Albert Divisional Council, representing the almost impassable state of the main northern road, leading to Burghersdorp and the Free State.

The line referred to not being a main road, the Secretary

of State was requested to ascertain whether in the report of Mr. G. Bain on his recent inspection of roads in the Eastern districts, mention is made of this road; and if not, that Mr. Bain be requested to give such information as he may be possessed of, in regard to it.

ZUURBERG.

A letter was read, from M. Stretch, stating, for the information of the Board, that the progress of the work on the Zuurberg is, under all circumstances, favourable, and that the public are now using a portion of the new cut, on the north-eastern slope of the mountain, which reduces the distance the wagons would otherwise have had to travel 10 miles.

KAROO.

A diary of the work performed along the Karoo line of the road since its commencement was submitted, from the Superintendent, Mr. A. E. de Smidt, containing the following particulars.

"Immediately on my arrival at Karoo Poort on the 22nd September last, with a complement of 18 men, I commenced repairing the road leading through the Poort, which I consider in need of repair, owing to its dangerous state. The arrival of letters from the Board acquainting me, that pending the decision of the Commissioners on the proposal of Mr. Munro to supply meal to the party employed on the Karoo road, I should procure provisions in the best manner possible, made me alter my plan of merely repairing the road without the certainty that meal would be supplied by contract. I therefore laid out a new road, as shown in the sketch transmitted in my letter dated 25th October last, and continued it beyond the Poort, (as marked in dotted lines on Mr. Thomas Bain's plan) to the distance of three miles. The prospect of entirely espinge the sand over which the old road passes, was frustrated by the increasing scarcity of water in the immediate vicinity of the work. On the 8th November, finding that several of my men suffered from the effects of the water, I was obliged to turn the

**IMPORTANT SALE OF
Immoveable Property.**

THE Undersigned being about to make a change of residence, will cause to be sold

THIS DAY,

Monday, the 19th January 1857,

The Farm ZOAR, with the well-known wind Mill, at present in most excellent order, situated at Diep River.

The Farm ZOAR, adjoining the abovementioned Farm ZOAR.

The Farm "Langefontein," situated in the Downs, known as one of the most fertile, and particularly adapted for Cattle.

The Moveables:

A Cart on Springs, 1 Open do., 1 Scotch do., 1 Wagon, 5 Harnesses.

20 Head of BREEDING CATTLE, in good condition,

1 IMPORTED BULL,

6000 Bundles THATCHING STRAW,

PLoughs, HARROWS, SPADES.

The requisite IMPLEMENTS of a Lime-burning Establishment, and whatever may be offered on the day of Sale.

JACOB VAN REENEN, Jacob son.

Mr. J. G. STEYTLER, Ga., Auctioneer.

General Estate & Orphan Chamber.

PUBLIC SALE OF VALUABLE

**Landed Property,
AND BUILDING LOTS,
IN SOMERSET-ROAD**

In the insolvent Estate of JOHN CAIRNCROSS.

WILL BE SOLD, ON

THURSDAY, the 22nd January,

With Liberal Bonus;

THOSE substantial and fine DOUBLE STORES, under State Roof, with large Yard, enclosed by a high Wall, situated in Somerset-road, between the Property of Mr. R. VILLET and that of Mr. J. H. LESAR. They were built by Mr. FORBES STILL, of the best material, without regard to expense, are very roomy, and on account of the expected rise of Landed Property in the neighbourhood, by the contemplated improvements to the Harbour, offer an excellent opportunity for the investment of Capital.

Nine Valuable Building Lots, also in Somerset-road, forming the large Plot of Ground between the Residences of Mr. W. CAIRNCROSS, Sen., and Mr. CHARLES BELL, exceedingly well adapted for the erection of Suburban Dwellings, the site commanding an uninterrupted view of Green Point and Table Bay.

Sale to commence at 11 o'clock.

J. SHEPHERD, Joint

R. LE SUEUR, Trustees.

Mr. J. G. STEYTLER, Ga., Auctioneer.

PUBLIC SALE OF VALUABLE

**Landed Property
AND**

BUILDING LOTS,

AT KUILS RIVER

In the Insolvent Estate of ABRAHAM BARENDE DU TOIT, Senior.

WILL BE SOLD, ON

FRIDAY, the 23rd January, 1857.

That LARGE, WELL-KNOWN HOTEL and SHOP at Kuits River, on the Main Road to Stellenbosch, Erste River, and Somerset (West). The Building contains 8 Rooms, a Canteen, and Shop, besides Outbuildings. Stables, &c., all in first-rate order, having only lately been completed at a great outlay.

The BUILDING LOT, from its central situation in this thriving Village, offers an advantageous opportunity for the Investment of Capital, and from the richness of its Soil, the abundance of Water, and short distance to the Cape Market, holds out many advantages to the Market Gardener.

J. G. STEYTLER, Sole Trustee.

AT THE ABOVE SALE

WILL BE SOLD

In the Insolvent Estate of Anna Susanna Hendrika Truter, married without community of Property to Abraham Barend du Toit, Senior.

WILL BE SOLD, ON

FRIDAY, the 23rd January, 1857.

That LARGE, WELL-KNOWN HOTEL and SHOP at Kuits River, on the Main Road to Stellenbosch, Erste River, and Somerset (West). The Building contains 8 Rooms, a Canteen, and Shop, besides Outbuildings. Stables, &c., all in first-rate order, having only lately been completed at a great outlay.

The BUILDING LOT, from its central situation in this thriving Village, offers an advantageous opportunity for the Investment of Capital, and from the richness of its Soil, the abundance of Water, and short distance to the Cape Market, holds out many advantages to the Market Gardener.

J. G. STEYTLER, Sole Trustee.

PUBLIC SALE

AT KOEBERG.

THE Undersigned, having purchased the farm of his father-in-law at the Paarl, has instructed Mr. J. G. STEYTLER, to sell by public auction, at Koerberg, on the 3d February next, all his moveable effects, consisting of:

400 muids of Wheat,

200 do. Oats,

100 do. Barley,

1 Hay Stack, containing about 60,000 lbs. of Chaff and Straw.

Live Stock,

40 Mares and Foals, all bred at Koerberg, and now covered by a Jack Ass, a span of draught Horses, a span of draught Oxen, 20 Milk Cows, to calve in the early part of next month, and a thoroughbred Bull.

Farming Utensils,

A nearly new covered Wagon, a Spring Cart, a Buck, two Howard's Ploughs, a Swedish Plough, Ploughs, Corn Harp, a large Harrow, a ditto, a span of Wagons Harness, a pair of Cart Harness, 2 span Plough Harness with swing bars and chain, two span Yokes with Ropes, a Baking Trough and Table, a Cabinet, Tubs and Casks, and what else may be offered on the day of sale.

Purchasers may, if desirous, keep the money at interest upon good security.

W. K. VAN DER SPUY, J.s.
Klein Oliifantskop, Dec. 30, 1856.

FOR SALE,

60 Paarl Bank Shares.

TENDERS for the whole or part of the above, will be received by the undersigned until the 30th January next.—Letters to be postpaid.

A. W. LOUW, J.s.

Wellington, Dec. 22, 1856.

Public Sale.

THE Undersigned have been instructed by Mr. Louis JOHANNES FOULKE, Philips Son, to sell on

Thursday, 26th February next,

on the place the Lemprick, situated in the Division of George, in the Fieldcornetey of Cango, publicly to the highest bidder.

1. Certain three fourth part of the above Farm Lemprick, measuring in its whole extent 1391 morgen, with the Buildings and Plantations theron.

2. Certain one-fourth part of the Perpetual Quaint Farm Buffelsloof, measuring in its whole extent 2885 morgen. Both these Farms are situated in the firtilie region of Cango, and are so well known as to require no further description.

Further, Callers Implements, such as Leaguers, Tubs, Casks, 800 feet Yellow Wood Planks, Beams, the necessary Hinges, Locks &c., for a new Dwelling; 1 Bullock-Wagon, nearly new, a Cart, Household Furniture and what will further be offered for Sale.

ONTERLOH & REITZ, Vendue Adm. Vendue, Office, Swellendam, 13, Jan. 1857.

Public Sale

In the Estate of the late Major H. D. WARDEN.

THE Testimentary Executors in the above Estate will cause to be publicly sold, on

TUESDAY, the 3rd March, 1857,

At the Place LANGEDRIFT, situated in the Fieldcornetey of Outequeland, Division of George.

1. The Place LANGEDRIFT, in extent 615 morgen and 189 square rods.

2. 1/2 part or share in the place GOEDE MOED, in extent 2809 morgen.

ALSO,

The MOVEABLE PROPERTY belonging to said Estate, consisting of Household Furniture, such as Chairs, Tables, Wardrobes, Bedsteads, Bedding, Glass, Silver and Earthenware, Kitchen Utensils, Farming Implements, Wagons, Carts, Harness.

500 MERINO SHEEP,
20 HEAD OF HORNED CATTLE,
100 GOATS,
20 HORSES,
60 GESE, and a quantity of other articles too numerous to particularise.

Refreshments will be provided.

Widow H. D. WARDEN, Executrix
H. WARDEN, Test.

George Town, Dec. 23, 1856.
Mr. F. A. SWEMMER, Auctioneer.

For Private Sale,
AT GEORGE TOWN,

A substantially-built DWELLING HOUSE, WORK-SHOP, and OUT-HOUSES, situated in York-street, George Town, all in good repair, with valuable GARDEN GROUND, measuring in extent upwards of TWO ACRES, and well stocked with Fruit Trees, &c.

This Property has been some years in the occupation of F. D. CAHILL, Shopkeeper, is in one of the best situations for Business in the Town of George, and is now offered for sale at a moderate price.—For Particulars apply to PATRICK BROTHERS, Cape Town.

In the Estate of the late Mr. ISAAC TOBIAS DE VILLIERS Sen., of the Paarl.

ON FRIDAY, the 23d instant, the Undersigned as Executors Testamentary of the above Estate, will cause to be sold at the late residence of the deceased in this Village, all the Effects thereto belonging, comprising Household Furniture, in Tables, Chairs, Wardrobes, Chests, Bedsteads, Mirrors, Crockery and Glassware, Kitchen Utensils, &c. Merchandise, Linen of sorts, Velvet do., Cassinet, Drills, Albert Cord, Moleskin, Duffel, Doeskin, Shawls, Silk, Satin and other Handkerchiefs, Prints, Muslin, Gingham, Muslin Dresses, Voerichts, Checks, black and colored Alpacas, Stays, Quilts, Flannel, Baize, Damask, black and drab Quilts, Irish Linen, a Glass Shop Case, Shelves, Counter, Scales and Weights, and various other Goods which will be exhibited on the day of Sale.

J. B. DE VILLIERS, Testamentary
Z. J. DE BEER, Executors.

Paarl, Jan. 13, 1857.
Messrs. DE VILLIERS & HAUPt, Adams.

DE VILLIERS & HAUPt, Adams.
Venue Office, Paarl, Jan. 13, 1857.

N.B. Goods received in Commission and stored free of charge.

In the Insolvent Estate of ABRAHAM JACOBUS DE VILLIERS P. son, of the Paarl, Trader.

Outstanding Claims and Merchandise.

AT the Commission Sale of Messrs. DE VILLIERS & HAUPt, to take place on WEDNESDAY, the 21st Instant, will be sold the Outstanding Claims and Merchandise, belonging to the above Estate.

J. D. DE R. HIBNER, Sole Trustee.

Paarl, Jan. 13, 1857.

DE VILLIERS & HAUPt, Sole Trustee.

WEDNESDAY, the 21st Instant, will be sold at the Commission Sale of Messrs. DE VILLIERS & HAUPt, the Outstanding Claims belonging to the above Estate.

G. L. STEYTLER, Joint

J. D. HAUPt, Trustees.

Paarl, Jan. 13, 1857.

As also, in terms of the 23d Section of the Trust Deed, for electing two Auditors for the ensuing year.

By order of the Directors.

J. A. TRUTER, Sec.

Cape Town, 16th January 1857.

TENDERS will be received by the Undersigned until the 26th inst., for supplying the "SOMERSET WEST OMNIBUS COMPANY" with 540 muids of BARLEY and OATS, half of each, and 15 loads of Chaff, 25 muids to be delivered monthly at the Company's Stables Cape Town, and 20 muids monthly at Somerset, 9 loads of Chaff to be delivered at the Stables Kuit River, and 6 loads at Somerset. Further particulars by applying to the Secretary.—Payments monthly.

By order of the Directors.

HENRY BOASE, Sec.

Somerset West, Jan. 5th 1857.

P.S.—The Annual report will be found with the Company's Agent Cape Town.

ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

AT the 26th February, 1857, will be held at DRAKE'S Hotel Somerset, West, on MONDAY FORENOON, the 26th inst., at 10 o'Clock, for the purpose of electing four Directors in the room of MESSRS. GRAF, H. THEUNISSEN, J. THEUNISSEN and D. DE VILLIERS, who retire but are eligible for re-election.

By order of the Directors.

HENRY BOASE, Sec.

Stellenbosch, No. 5, Plein-street.

G. CORNELISSEN.

Stellenbosch, Jan. 5, 1857.

COMMERCIAL MARINE AND FIRE ASSURANCE COMPANY.

AT the 26th February, 1857, will be held at DRAKE'S Hotel Somerset, West, on MONDAY FORENOON, the 26th inst., at 10 o'Clock, for the purpose of electing four Directors in the room of MESSRS. GRAF, H. THEUNISSEN, J. THEUNISSEN and D. DE VILLIERS, who retire but are eligible for re-election.

By order of the Directors.

HENRY BOASE, Sec.

Somerset West, Jan. 5th 1857.

P.S.—The Annual report will be found with the Company's Agent Cape Town.

ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

AT the 26th February, 1857, will be held at DRAKE'S Hotel Somerset, West, on MONDAY FORENOON, the 26th inst., at 10 o'Clock, for the purpose of electing four Directors in the room of MESSRS. GRAF, H. THEUNISSEN, J. THEUNISSEN and D. DE VILLIERS, who retire but are eligible for re-election.

By order of the Directors.